

Správa audítora



AVA audit®



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA pre spoločníkov spoločnosti **KOVO TRADE BB s.r.o.**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti KOVO TRADE BB s.r.o., (ďalej len „spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

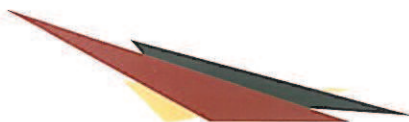
Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti KOVO TRADE BB s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Banská Bystrica, 18. júla 2014

AVA audit, spol. s r.o.
Lazovná 71
974 01 Banská Bystrica
Obchodný register OS Banská Bystrica,
oddiel Sro, vložka č.5800/S
Licencia SKAU č.249


Ing. Zlatica Vaníková
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.71





k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac Rok
2 0 2 0 0 9 0 1 2 7	X riadna	X zostavená	od 0 1 2 0 1 3
IČO	mimoriadna	X schválená	do 1 2 2 0 1 3
3 6 0 5 5 4 8 4		(vyznači sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
SK NACE			od 0 1 2 0 1 2
4 6 . 7 3 . 0			do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

KOVO TRADE BB, S.R.O.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

ZVOLENSKÁ CESTA

Číslo

/ 4 6

PSČ

Obec

BANSKÁ BYSTRICA

Číslo telefónu

0 4 8 / 4 1 6 2 7 0 4

Číslo faxu

0 4 8 / 4 1 6 2 7 0 3

E-mailová adresa

Zostavená dňa	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
2 8 . 0 3 . 2 0 1 4			
Schválená dňa:			
30 . 06 . 2 0 1 4			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	1 6 7 4 4 5 3	1 4 1 1 6 4 5	
			2 6 2 8 0 8		1 1 6 3 9 0 8
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	2 5 6 7 4 4	1 0 3 0 7 1	
			1 5 3 6 7 3		1 5 6 3 2 7
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	2 3 5 2 5	1 5 2 6 4	
			8 2 6 1		1 7 6 1 2
A.I.1	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004	0	0	
			0		0
2	Softvér (013) - /073, 091A/	005	2 3 5 2 5	1 5 2 6 4	
			8 2 6 1		1 7 6 1 2
3	Ocenené práva (014) - /074, 091A/	006	0	0	
			0		0
4	Goodwill (015) - /075, 091A/	007	0	0	
			0		0
5	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008	0	0	
			0		0
6	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	0	0	
			0		0
7	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010	0	0	
			0		0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	2 3 3 2 1 9	8 7 8 0 7	
			1 4 5 4 1 2		1 3 8 7 1 5
A.II.1	Pozemky (031) - 092A	012	0	0	
			0		0
2	Stavby (021) - /081, 092A/	013	4 2 3 5 0	3 6 7 8 5	
			5 5 6 5		4 0 3 1 4
3	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	1 9 0 8 6 9	5 1 0 2 2	
			1 3 9 8 4 7		9 8 4 0 1



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015	0	0	0	
			0			0
5	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	016	0	0	0	
			0			0
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	0	0	0	
			0			0
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	0	0	0	
			0			0
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	0	0	0	
			0			0
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020	0	0	0	
			0			0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021	0	0	0	
			0			0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022	0	0	0	
			0			0
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023	0	0	0	
			0			0
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024	0	0	0	
			0			0
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025	0	0	0	
			0			0
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026	0	0	0	
			0			0
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027	0	0	0	
			0			0
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028	0	0	0	
			0			0



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029	0	0	0	
			0		0	
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	1 4 1 2 0 7 0	1 3 0 2 9 3 5		
			1 0 9 1 3 5		9 9 1 8 6 6	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	6 9 5 6 8 2	6 9 5 6 8 2		
			0		5 7 2 3 7 7	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	0	0		
			0		0	
2	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	0	0		
			0		0	
3	Výrobky (123) - 194	034	0	0		
			0		0	
4.	Zvieratá (124) - 195	035	0	0		
			0		0	
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	6 9 5 6 8 2	6 9 5 6 8 2		
			0		5 7 2 3 7 7	
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037	0	0		
			0		0	
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	0	0		
			0		1 8 8 4 5	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	0	0		
			0		0	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040	0	0		
			0		0	
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041	0	0		
			0		0	
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042	0	0		
			0		0	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
5.	Pohľadávky voči spoločníkom členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043	0	0	0	
			0		0	
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044	0	0	0	
			0		0	
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	0	0		
			0		1 8 8 4 5	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	7 0 3 6 3 8	5 9 4 5 0 3		
			1 0 9 1 3 5		3 9 7 8 4 5	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	6 9 4 4 2 1	5 8 5 2 8 6		
			1 0 9 1 3 5		3 9 1 3 4 7	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048	0	0		
			0		0	
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	0	0		
			0		0	
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050	0	0		
			0		0	
5.	Pohľadávky voči spoločníkom členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051	0	0		
			0		0	
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052	0	0		
			0		0	
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	2 2 9 5	2 2 9 5		
			0		0	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	6 9 2 2	6 9 2 2		
			0		6 4 9 8	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1 2 7 5 0	1 2 7 5 0		
			0		2 7 9 9	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	1 2 7 5 0	1 2 7 5 0		
			0		2 7 9 9	

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2020090127



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
2	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	0	0	
			0		0
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058	0	0	
			0		0
4.	Kratkodový finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059	0	0	
			0		0
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060	0	0	
			0		0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	5 6 3 9	5 6 3 9	
			0		1 5 7 1 5
C 1.	Naklady budúcich období dlhodobe (381A, 382A)	062	6 6	6 6	
			0		2 7 4
2.	Naklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	5 5 7 3	5 5 7 3	
			0		3 6 8 2
3.	Príjmy budúcich období dlhodobe (385A)	064	0	0	
			0		0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	0	0	
			0		1 1 7 5 9

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	1 4 1 1 6 4 5	1 1 6 3 9 0 8
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	1 4 1 5 6 8	2 7 3 8 7 5
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	1 5 0 0 0	1 5 0 0 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	1 5 0 0 0	1 5 0 0 0



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070	0	0
3	Zmena základného imania +/- 419	071	0	0
4	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072	0	0
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	4 6 0 2 3 9	4 6 0 2 3 9
A.II.1	Emisné ážio (412)	074	0	0
2	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	4 6 0 2 3 9	4 6 0 2 3 9
3	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	0	0
4	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	0	0
5	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078	0	0
6	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079	0	0
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	8 5 8	6 6 4
A.III.1	Zákonný rezervný fond (421)	081	8 5 8	6 6 4
2	Nedeliteľný fond (422)	082	0	0
3	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	0	0
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	- 2 0 2 2 2 2	- 2 0 5 9 0 6
A.IV.1	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	0	0
2	Neuhrađená strata minulých rokov (/-/429)	086	- 2 0 2 2 2 2	- 2 0 5 9 0 6
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	- 1 3 2 3 0 7	3 8 7 8
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	1 2 7 0 0 7 7	8 9 0 0 3 3
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	3 6 6 3	4 4 6 9
B.I.1	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	0	0
2	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	3 6 6 3	4 4 6 9
3	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	0	0
4	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	0	0
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	2 4 5 2 0	1 6 1 7
B.II.1	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	0	0
2	Čistá hodnota zakazky (316A)	096	0	0
3	Dlhodobé nevýfakturované dodávky (476A)	097	0	0



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4	Dlhodobé záväzky voči dcerskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	0	0
5	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	0	0
6	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100	0	0
7	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101	0	0
8	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102	0	0
9	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	1 2 4 4	1 6 1 7
10	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	1 9 1 2 1	0
11	Odložené daňové záväzky (481A)	105	4 1 5 5	0
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	8 4 6 7 1 8	5 0 9 1 2 7
B.III.1	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	8 2 2 3 2 9	4 8 9 0 8 8
2	Čistá hodnota zákazky (316A)	108	0	0
3	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	8 9	5 5 5
4	Záväzky voči dcerskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	0	0
5	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111	0	0
6	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	0	0
7	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	7 6 4 1	9 1 8 6
8	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	4 1 0 7	4 5 0 4
9	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	1 9 2 9	4 6 2 4
10	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	1 0 6 2 3	1 1 7 0
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117	0	0
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	3 9 5 1 7 6	3 7 4 8 2 0
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	0	0
2	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	3 9 5 1 7 6	3 7 4 8 2 0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	0	0
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122	0	0
2	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	0	0
3	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	0	0
4	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	0	0

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 0 9 0 1 2 7	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac Rok
IČO 3 6 0 5 5 4 8 4	X riadna	X zostavená	Za obdobie od 0 1 2 0 1 3
SK NACE 4 6 . 7 3 . 0	mimoriadna	X schválená (vyznačí sa x)	do 1 2 2 0 1 3
			Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2
			do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

KOVO TRADE BB, S.R.O.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

ZVOLENSKÁ CESTA

Číslo

/ 4 6

PSČ

Obec

BANSKÁ BYSTRICA

Číslo telefónu

0 4 8 / 4 1 6 2 7 0 4

Číslo faxu

0 4 8 / 4 1 6 2 7 0 3

E-mailová adresa

Zostavený dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: 30 . 06 . 2 0 14			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	2 0 2 1 1 8 0	2 0 3 6 6 1 9
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	1 7 4 9 3 2 3	1 5 4 0 2 2 3
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	2 7 1 8 5 7	4 9 6 3 9 6
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	3 4 6 2 4	1 1 9 5 0 9
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	3 4 6 2 4	1 1 9 5 0 9
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	0	0
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	1 3 7 5 7 0	2 7 2 1 5 0
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	3 4 5 5 6	7 0 5 2 4
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1 0 3 0 1 4	2 0 1 6 2 6
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 6 8 9 1 1	3 4 3 7 5 5
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 9 5 3 0 9	1 9 5 5 3 3
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	1 4 7 7 9 7	1 5 0 9 8 0
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	4 3 8 9 9	4 0 9 4 4
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	3 6 1 3	3 6 0 9
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1 1 4 5 8	2 7 4 1 3
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	3 4 6 4 1	6 0 4 5 4
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	5 0 4 0 0	7 2 0 0
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	5 7 2 8 1	5 8 8 2
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohládkam (+/-547)	21	2 1 9 0 7	3 9 9 1 1
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1 8 4 2 2	1 2 3 0 6
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	7 7 5 9	1 1 1 9 7
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24	0	0
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25	0	0
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	- 9 0 6 2 2	2 2 8 7 1
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	0	0



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28	0	0
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29	0	0
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30	0	0
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31	0	0
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32	0	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33	0	0
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34	0	0
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	0	0
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36	0	0
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37	0	0
X.	Výnosové úroky (662)	38	0	0
N.	Nákladové úroky (562)	39	8 8 4 7	9 3 9 6
XI.	Kurzové zisky (663)	40	3 0 9 3	3 5 5
O.	Kurzové straty (563)	41	3 4 7	3 3 4 8
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	0	0
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	1 2 5 8 4	1 1 8 1 1
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44	0	0
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45	0	0
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	- 1 8 6 8 5	- 2 4 2 0 0
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	- 1 0 9 3 0 7	- 1 3 2 9
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	2 3 0 0 0	- 5 2 0 7
S.1.	- splatná (591, 595)	49	0	0
2.	- odložená (+/- 592)	50	2 3 0 0 0	- 5 2 0 7
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	- 1 3 2 3 0 7	3 8 7 8
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52	0	0
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54	0	0



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55	0	0
U.1.	- splatná (593)	56	0	0
2.	- odložená (+/- 594)	57	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	- 1 0 9 3 0 7	- 1 3 2 9
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	- 1 3 2 3 0 7	3 8 7 8

Poznámky Úč POD 3 - 04

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k ..31.12.... 20..13

v ☐ - eurocentoch

☒ - celých eurách *)

Za obdobie od mesiac rok
 0 1 2 0 1 3

do mesiac rok
 1 2 2 0 1 3

Za bezprostredne mesiac rok
predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2

do mesiac rok
 1 2 2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

1 4 0 6 2 0 0 2

Účtovná závierka:*)

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka:*)

☐ - zostavená
☒ - schválená

IČO

3 6 0 5 5 4 8 4

DIČ

2 0 2 0 0 9 0 1 2 7

Kód SK NACE

4 6 . 7 3 . 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

K O V O T R A D E B B , S . R . O .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Z v o l e n s k á c e s t a

Číslo

4 6

PSČ

9 7 4 0 5

Názov obce

B a n s k á B y s t r i c a

Číslo telefónu

0 0 4 8 / 4 1 6 2 7 0 4

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

k o v o t r a d e @ k o v o t r a d e . s k

Zostavené dňa:

28.03.2014

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu účtovnej
jednotky alebo fyzickej osoby,
ktorá je účtovnou jednotkou:

Schválené dňa:

30.06.2014

*) Vyznačuje sa krížikom ☒.

1. Informácie k časti A. písm. c) prílohy č. 3 o počte zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	6,8	8
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	6	8
počet vedúcich zamestnancov	1	1

2. Informácie k časti B. písm. b) prílohy č. 3 o štruktúre spoločníkov, akcionárov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a o štruktúre spoločníkov, akcionárov do dňa jej zmeny vzniknutej v priebehu účtovného obdobia

Tabuľka č. 1

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Branislav Očenáš	7500	50%	50%	50%
TECAM spol. s r.o.	7500	50%	50%	50%
Spolu				

Tabuľka č. 2

Spoločník, akcionár do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov, akcionárov		Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
Spoločník, akcionár	Dátum zmeny	absolútne	v %		
a	b	c	d	e	f
Spolu	x				

3. Informácie k časti F. písm. a) prílohy č. 3 o dlhodobom nehmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		23525						23525
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia		23525						23525
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		5913						5913
Prírastky		2348						2348
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia		8261						8261
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		17612						17611
Stav na konci účtovného obdobia		15264						15264

Tabuľka č. 2

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		23525						23525
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia		23525						23525
Oprávk								
Stav na začiatku účtovného obdobia		3565						3565
Prírastky		2348						2348
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia		5913						5913
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		19960						19960
Stav na konci účtovného obdobia		17612						17612

4. Informácie k časti F, písm. c) prílohy č. 3 o dlhodobom nehmotnom majetku

Dlhodobý nehmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	

5. Informácie k časti F. písm. a) prílohy č. 3 o dlhodobom hmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia		42350	367161						409511
Prírastky			38666				38666		77332
Úbytky			214958				38666		253624
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia		42350	190870				0		233220
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		2036	268760						270796
Prírastky		3529	86045						89574
Úbytky			214958						214958
Stav na konci účtovného obdobia		5565	139847						145412
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia		40314	98401						138715
Stav na konci účtovného obdobia		36785	51022						87807

Tabuľka č. 2

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samos- tatné hnutel'né veci a súbory hnutel'- ných vecí	Pestova- tel'ské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obsta- rávaný DHM	Poskyt- nuté pred- davky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia		12446	387815				6159		406419
Prírastky		29904					23745		53649
Úbytky			20654				29904		50558
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia		42350	367161						409511
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		173	227289						227461
Prírastky		1863	62125						63988
Úbytky			20654						20654
Stav na konci účtovného obdobia		2036	268760						270795
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia		12273	160526				6159		178958
Stav na konci účtovného obdobia		40314	98401						138715

6. Informácie k časti F. písm. c) prílohy č. 3 o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	

7. Informácie k časti F. písm. j) prílohy č. 3 o dlhodobom finančnom majetku

Tabuľka č. 1

[illegible]

Tabuľka č. 2

Dlhodobý finančný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Podielové CP a podiely v DÚJ	Podielové CP a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé CP a podiely	Pôžičky ÚJ v kons. celku	Ostatný DFM	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný DFM	Poskytnuté predavky na DFM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia									
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Účtovná hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Stav na konci účtovného obdobia									

8. Informácie k časti F. písm. m) prílohy č. 3 o dlhodobom finančnom majetku

Dlhodobý finančný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	

9. Informácie k časti F. písm. i) prílohy č. 3 o štruktúre dlhodobého finančného majetku

Obchodné meno a sídlo spoločnosti, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Bežné účtovné obdobie				
	Podiel ÚJ na ZI v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Výsledok hospodárenia ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Účtovná hodnota DFM
a	b	c	d	e	f
Dcérske účtovné jednotky					
Účtovné jednotky s podstatným vplyvom					
Ostatné realizovateľné CP a podiely					
Obstarávaný DFM na účely vykonania vplyvu v inej ÚJ					
Dlhodobý finančný majetok spolu	x	x	x	x	

10. Informácie k časti F. písm. j) a l) prílohy č. 3 o dlhových CP držaných do splatnosti

Dlhové CP držané do splatnosti	Druh CP	Stav na začiatku účtovného obdobia	Zvýšenie hodnoty	Zníženie hodnoty	Vyradenie dlhového CP z účtovníctva v účtovnom období	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f	g
Do splatnosti viac ako päť rokov						
Do splatnosti od troch rokov do piatich rokov vrátane						
Do splatnosti od jedného roka do troch rokov vrátane						
Do splatnosti do jedného roka vrátane						
Dlhové CP držané do splatnosti spolu	x					

11. Informácie k časti F. písm. j) a l) prílohy č. 3 o poskytnutých dlhodobých pôžičkách

Dlhodobé pôžičky	Stav na začiatku účtovného obdobia	Zvýšenie hodnoty	Zníženie hodnoty	Vyradenie pôžičky z účtovníctva v účtovnom období	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Do splatnosti viac ako päť rokov					
Do splatnosti od troch rokov do piatich rokov vrátane					
Do splatnosti od jedného roka do troch rokov vrátane					
Do splatnosti do jedného roka vrátane					
Dlhodobé pôžičky spolu					

12. Informácie k časti F. písm. o) prílohy č. 3 o opravných položkách k zásobám

Tabuľka č. 1

Zásoby	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Materiál					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zvieratá					
Tovar					
Nehnuteľnosť na predaj					
Poskytnuté preddavky na zásoby					
Zásoby spolu					

Tabuľka č. 2

Nehnutelnosť na predaj	Hodnota
Náklady na obstarávanie nehnuteľností na predaj za účtovné obdobie	
Náklady na obstaranie nehnuteľnosti na predaj od začiatku obstarávania	

13. Informácie k časti F. písm. p) prílohy č. 3 o zásobách, na ktoré je zriadené záložné právo a o zásobách, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

Zásoby	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo	
Zásoby, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať	

14. Informácie k časti F. písm. q) prílohy č. 3 o zákazkovej výrobe a o zákazkovej výstavbe nehnuteľností určenej na predaj

Tabuľka č. 1

Názov položky	Za bežné účtovné obdobie	Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Sumár od začiatku zákazkovej výroby až do konca bežného účtovného obdobia
a	b	c	d
Výnosy zo zákazkovej výroby			
Náklady na zákazkovú výrobu			
Hrubý zisk / hrubá strata			

Tabuľka č. 2

Hodnota zákazkovej výroby	Za bežné účtovné obdobie	Sumár od začiatku zákazkovej výroby až do konca bežného účtovného obdobia
a	b	c
Vyfakturované nároky za vykonanú prácu na zákazkovej výrobe		
Úprava nárokov podľa stupňa dokončenia alebo metódou nulového zisku		
Suma prijatých preddavkov		
Suma zadržanej platby		

Tabuľka č. 3

Názov položky	Za bežné účtovné obdobie	Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Sumár od začiatku zákazkovej výstavby nehnuteľností určenej na predaj až do konca bežného účtovného obdobia
a	b	c	d
Výnosy zo zákazkovej výstavby nehnuteľností určenej na predaj			
Náklady na zákazkovú výstavbu nehnuteľností určenej na predaj			
Hrubý zisk / hrubá strata			

Tabuľka č. 4

Hodnota zákazkovej výstavby nehnuteľností určenej na predaj	Za bežné účtovné obdobie	Sumár od začiatku zákazkovej výstavby nehnuteľností určenej na predaj až do konca bežného účtovného obdobia
a	b	c
Vyfakturované nároky za vykonanú prácu na zákazkovej výstavbe nehnuteľností určenej na predaj		
Úprava nárokov podľa stupňa dokončenia alebo metódou nulového zisku		
Suma prijatých preddavkov		
Suma zadržanej platby		

15. Informácie k časti F. písm. r) prílohy č. 3 o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	87528	21907	300		109135
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke					
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu	87528	21907	300		109135